



28. 1. 2019

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

1 - 38

Návrh stanoviska
Tiziana Beghin
(PE630.624v01-00)

Doporučení Radě, Komisi a místopředsedkyni Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, týkající se dohody o institucionálním rámci mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací (2018/2262(INI))

Pozměňovací návrh 1 Christophe Hansen

Návrh stanoviska Bod 1

Návrh stanoviska

1. připomíná, že Evropská unie představuje pro Švýcarsko hlavního obchodního partnera, kam směřuje 52 % jeho vývozu, a že Švýcarsko je třetím největším obchodním partnerem EU, jehož podíl na obchodních výměnách EU činí 7 %;

Pozměňovací návrh

1. připomíná, že Evropská unie představuje pro Švýcarsko hlavního obchodního partnera, kam směřuje 52 % jeho vývozu **a od něž Švýcarsko získává více než 71 % svého dovozu, že obchod se zbožím v rámci současných dvoustranných obchodních dohod činí až 1 miliardu švýcarských franků denně^{1a}, že Švýcarsko obchodem s EU vydělává jeden švýcarský frank ze tří^{2a}** a že Švýcarsko je třetím největším obchodním partnerem EU, jehož podíl na obchodních výměnách EU činí 7 %;

1a

https://www.eda.admin.ch/dam/dea/en/documents/abkommen/InstA-Wichtigste-in-Kuerze_en.pdf

2a

https://www.eda.admin.ch/dam/dea/en/documents/abkommen/InstA-Wichtigste-in-Kuerze_en.pdf

Or. en

Pozměňovací návrh 2 Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska Bod 1

Návrh stanoviska

1. připomíná, že Evropská unie představuje pro Švýcarsko hlavního obchodního partnera, kam směřuje 52 % jeho vývozu, a že Švýcarsko je třetím největším obchodním partnerem EU, jehož podíl na obchodních výměnách EU činí 7

Pozměňovací návrh

1. **bere na vědomí, že dne 7. prosince 2018 byla parafována dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskem. Vyzývá Komisi, aby dohodnutý dokument neprodleně zaslala Evropskému parlamentu.** Připomíná, že Evropská unie

%;

představuje pro Švýcarsko hlavního obchodního partnera, kam směřuje 52 % jeho vývozu, a že Švýcarsko je třetím největším obchodním partnerem EU, jehož podíl na obchodních výměnách EU činí 7 %;

Or. en

Pozměňovací návrh 3 Christophe Hansen

Návrh stanoviska Bod 1 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1a. vítá uzavření jednání ohledně dohody o institucionálním rámci mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací v prosinci 2018 a vyzývá k urychlené konzultaci zúčastněných stran, jak k tomu vyzvala dne 7. prosince 2018 Spolková rada, a k urychlenému postupu ratifikace s cílem naléhavě modernizovat a dále rozšiřovat vztahy mezi Evropskou unií a Švýcarskem, zvýšit právní jistotu a zajistit nepřetržitý přístup švýcarských firem na jednotný trh a zároveň umožnit pokračování a usnadnění probíhajících odvětvových jednání;

Or. en

Pozměňovací návrh 4 Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska Bod 1 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1a. zdůrazňuje, že je nutné, aby evropští vyjednavací při těchto jednáních i poté, co bylo dosaženo dohody, chápali a důrazně zohledňovali, že arogance, výhrůžky a ultimáta vždy povedou k

opačným cílům, než k těm, o něž se původně usilovalo;

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 1 b (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1b. bere na vědomí, že Švýcarská spolková rada oficiálně neschválila takzvanou „Dohodu o institucionálním rámci“ a že rozhodla o tom, že před jakýmkoli schválením samotným švýcarským Parlamentem nebo švýcarským lidem bude návrh dohody předložen vnitrostátním zúčastněným stranám, v souladu se švýcarskými demokratickými tradicemi a ústavními zásadami

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 1 c (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1c. důrazně protestuje proti nedostatku vážnosti, jež poslancům Evropského parlamentu obvykle přísluší ze strany Komise, která návrh dohody nepředložila Výboru pro zahraniční věci ani Výboru pro mezinárodní obchod, ačkoli je dokument finalizován již déle než dva měsíce

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 1 d (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1d. plně chápe švýcarskou snahu předcházet veškerým pokusům o podryvání sociální legislativy, a to zejména švýcarských právních předpisů známých jako „doprovodná opatření“, a vyzývá obě strany, aby tuto otázku velmi obezřetně přezkoumaly, s cílem dosáhnout skutečné oboustranně výhodné dohody,

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 1 e (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1e. konstatuje, že Švýcarsko patří k nejstarším evropským národům a že je o něm dlouhodobě známo, že si trvale přeje zachovat svou nezávislost, svobodu a svrchovanost, které jeho lidu nikdy nebránily obchodovat s jinými zeměmi a sdílet společné hodnoty, zejména se svými sousedy;

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 1 f (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1f. domnívá se, že ratifikace rámcové

dohody je možná, pouze pokud Švýcarsko přijme přísná opatření k tomu, aby bylo vyňato ze seznamu „zemí nespolupracujících ve fiskálních otázkách“;

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 1 g (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1g. domnívá se, že by Evropská unie neměla vyžadovat uplatňování pravidla volné a nenarušené hospodářské soutěže a zákazu nezbytných dotací;

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 2

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

2. uznává, že dohoda o institucionálním rámci je zapotřebí, jelikož vztah mezi EU a Švýcarskem je založen na komplexním souboru 120 odvětvových dohod;

2. uznává, že dohoda o institucionálním rámci je zapotřebí, jelikož vztah mezi EU a Švýcarskem je založen na komplexním souboru 120 odvětvových dohod, *že by však tato dohoda neměla zahrnovat zrušení nezbytné sociální ochrany pro švýcarské a zahraniční pracovníky, mimo jiné pokud jde o zvýšení důchodového věku, o mzdy nebo o snížení sociálního zabezpečení;*

Or. en

Pozměňovací návrh 12

Christophe Hansen

Návrh stanoviska

Bod 2

Návrh stanoviska

2. uznává, že dohoda o institucionálním rámci je zapotřebí, jelikož vztah mezi EU a Švýcarskem je založen na komplexním souboru 120 odvětvových dohod;

Pozměňovací návrh

2. uznává, že dohoda o institucionálním rámci je zapotřebí, jelikož vztah mezi EU a Švýcarskem je založen na komplexním souboru 120 odvětvových dohod ***a další soudržnost a právní jistota by prospěla všem zúčastněným stranám;***

Or. en

Pozměňovací návrh 13

Klaus Buchner

za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska

Bod 2 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

2a. žádá Komisi, aby neprodleně umožnila přístup k projednávanému textu rámcové dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskem, který byl finalizován v prosinci 2018, tak aby výbory INTA a AFET mohly na základě faktů vypracovat informované stanovisko a zprávu;

Or. en

Pozměňovací návrh 14

Klaus Buchner

za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska

Bod 2 b (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

2b. žádá Komisi a Radu, aby pozdržely ratifikační proces rámcové dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskem do doby,

*kdy bude uzavřena konzultace s
obyvatelstvem Švýcarska.*

Or. en

Pozměňovací návrh 15

Klaus Buchner

za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska

Bod 3

Návrh stanoviska

3. vyzývá k modernizaci tohoto obchodního vztahu a k tomu, aby zahrnoval oblasti, jako jsou služby, práva duševního vlastnictví a usnadnění obchodu;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 16

Christophe Hansen

Návrh stanoviska

Bod 3

Návrh stanoviska

3. vyzývá k modernizaci tohoto obchodního vztahu a k tomu, aby zahrnoval oblasti, jako jsou služby, práva duševního vlastnictví a usnadnění obchodu;

Pozměňovací návrh

3. vítá politickou deklaráci o záměru modernizovat Dohodu o volném obchodu mezi EU a Švýcarskem z roku 1972, která postrádá odpovídající systém řešení sporů a nepokrývá oblast služeb, a vítá snahy o revidované obchodní partnerství směřující k tomu, aby zahrnovalo oblasti, jako jsou služby (včetně digitálních), práva duševního vlastnictví, usnadnění obchodu, vzájemné uznávání posuzování shody a zadávání veřejných zakázek a také kapitoly týkající se obchodu a udržitelného rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Nicola Danti

Návrh stanoviska
Bod 3

Návrh stanoviska

3. vyzývá k modernizaci tohoto obchodního vztahu a k tomu, aby zahrnoval oblasti, jako jsou služby, práva duševního vlastnictví a usnadnění obchodu;

Pozměňovací návrh

3. vyzývá k modernizaci tohoto obchodního vztahu a k tomu, aby zahrnoval oblasti, jako jsou služby, práva duševního vlastnictví a usnadnění obchodu, **a také k pokračování spolupráce s cílem zlepšit ochranu zeměpisných označení;**

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Christophe Hansen

Návrh stanoviska
Bod 3 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

3a. vítá, že byl do návrhu dohody o institucionálním rámci zahrnut moderní systém řešení sporů, který by se mohl uplatňovat na budoucí modernizované obchodní vztahy;

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Klaus Buchner
za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska
Bod 4

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

4. je si vědom toho, že mezi EU a Švýcarskem neexistuje žádná komplexní dohoda o službách a že služby jen zčásti pokrývá dohoda o volném pohybu osob, což dokazuje, že existuje prostor pro další

vypouští se

rozvoj;

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 4

Návrh stanoviska

4. je si vědom toho, že mezi EU a Švýcarskem neexistuje žádná komplexní dohoda o službách *a* že služby jen zčásti pokrývá dohoda o volném pohybu osob, *což dokazuje, že existuje prostor pro další rozvoj;*

Pozměňovací návrh

4. je si vědom toho, že mezi EU a Švýcarskem neexistuje žádná komplexní dohoda o službách, že služby jen zčásti pokrývá dohoda o volném pohybu osob *a že parafovaná rámcová dohoda, která se dostala na veřejnost, tento nedostatek neřeší; domnívá se, že by Evropská unie neměla dohodu podepisovat, pokud Švýcarsko nezlepší svůj přístup k migrantům pocházejícím z Evropské unie a neukončí svou politiku národních preferencí;*

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Klaus Buchner
za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska
Bod 5

Návrh stanoviska

5. *konstatuje, že do Švýcarska směřuje největší podíl přeshraničních pracovníků z EU, a vyzývá EU a švýcarskou vládu, aby zlepšily opatření v rámci dohody o volném pohybu osob tím, že do ní začlení „chartu pro přeshraniční pracovníky“, která stanoví závazná ustanovení týkající se mimo jiné základních zaměstnaneckých práv, pracovních podmínek a podmínek pro dojíždění, přenosu dávek v*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 22
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 5

Návrh stanoviska

5. konstatuje, že do Švýcarska směřuje největší podíl přeshraničních pracovníků z EU, a vyzývá EU a švýcarskou vládu, aby zlepšily opatření v rámci dohody o volném pohybu osob tím, že do ní začlení „chartu pro přeshraniční pracovníky“, která stanoví závazná ustanovení týkající se mimo jiné základních zaměstnaneckých práv, pracovních podmínek a podmínek pro dojíždění, přenosu dávek v nezaměstnanosti a otázek dvojího zdanění;

Pozměňovací návrh

5. konstatuje, že do Švýcarska směřuje největší podíl přeshraničních pracovníků z EU, a vyzývá EU a švýcarskou vládu, aby zlepšily opatření v rámci dohody o volném pohybu osob tím, že do ní začlení „chartu pro přeshraniční pracovníky“, která stanoví závazná ustanovení týkající se mimo jiné základních zaměstnaneckých práv, pracovních podmínek a podmínek pro dojíždění, přenosu dávek v nezaměstnanosti a otázek dvojího zdanění; **vyjadřuje politování nad tím, že podle dokumentů, které unikly na veřejnost, nová dohoda o polovinu zkrátí lhůtu při ohlašování vyslaných pracovníků, což neumožní dohled nad jejich pracovními podmínkami a mělo by to negativní dopad na strukturu trhu práce a na mzdy;**

Pozměňovací návrh 23
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 5 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

5a. vyzývá smluví strany, aby co nejdříve uspořádaly meziparlamentní schůzi zákonodárců obou stran, tj. Evropské unie a Švýcarska, s cílem

projednat veškeré záležitosti související s touto dohodou;

Or. en

Pozměňovací návrh 24

Klaus Buchner

za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska

Bod 6

Návrh stanoviska

6. vítá nové právní předpisy v oblasti preferenčních daňových režimů a postupů a doufá v pozitivní výsledek nadcházejícího referenda ve Švýcarsku;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 25

Nicola Danti

Návrh stanoviska

Bod 6

Návrh stanoviska

6. vítá nové právní předpisy v oblasti preferenčních daňových režimů a postupů a doufá v pozitivní výsledek nadcházejícího referenda ve Švýcarsku;

Pozměňovací návrh

6. vítá nové *daňové* právní předpisy, které omezí preferenční daňové režimy a sblíží postupy s mezinárodními standardy, a doufá v pozitivní výsledek nadcházejícího referenda ve Švýcarsku; zdůrazňuje, že je zapotřebí nadále zlepšovat spolupráci s cílem bojovat proti vyhýbání se daňovým povinnostem a zvýšit daňovou spravedlnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 26

Christophe Hansen

Návrh stanoviska

Bod 7

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

7. bere na vědomí úzké propojení unijních a švýcarských společností v ocelářském průmyslu a konstatuje, že stávající ochranná opatření EU mají na toto odvětví negativní dopad; žádá přezkum opatření, která usilují o poskytnutí ochrany před odklonem obchodu způsobeném zvýšením cel USA, se zohledněním různých kvót pro země, které jsou zapojeny do našich hodnotových řetězců;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 27

Klaus Buchner

za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska

Bod 7

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

7. bere na vědomí úzké propojení unijních a švýcarských společností v ocelářském průmyslu a konstatuje, že stávající ochranná opatření EU mají na toto odvětví negativní dopad; žádá přezkum opatření, která usilují o poskytnutí ochrany před odklonem obchodu způsobeném zvýšením cel USA, se zohledněním různých kvót pro země, které jsou zapojeny do našich hodnotových řetězců;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 28

Klaus Buchner

za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska

Bod 8

PE634.550v01-00

14/19

AM\1175195CS.docx

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

8. vyzývá Švýcarsko, aby nadále pracovalo na strategii digitálního Švýcarska, s cílem dosáhnout souladu s jednotným digitálním trhem EU;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 29

Klaus Buchner

za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska

Bod 9

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9. připomíná, že v bilaterálním obchodním vztahu chybí spolehlivý mechanismus pro řešení mezistátních sporů.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 30

Christophe Hansen

Návrh stanoviska

Bod 9

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9. připomíná, že v bilaterálním obchodním vztahu chybí spolehlivý mechanismus pro řešení mezistátních sporů.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 31

Nicola Danti

Návrh stanoviska

Bod 9

Návrh stanoviska

9. připomíná, že v bilaterálním obchodním vztahu chybí spolehlivý mechanismus pro řešení mezistátních sporů.

Pozměňovací návrh

9. připomíná, že v bilaterálním obchodním vztahu chybí spolehlivý mechanismus pro řešení mezistátních sporů, ***který by účinně řešil obchodní překážky mezi smluvními stranami.***

Or. en

Pozměňovací návrh 32 Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska Bod 9 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9a . Chápe, že nový soubor pravidel známý jako „dynamická aktualizace“, který nezavazuje Švýcarsko k „automatické aktualizaci“ jeho právních předpisů v oblastech, jichž se dohoda týká, představuje nicméně zásadní posun směrem k jurisdikční integraci švýcarského práva do práva evropského.

Or. en

Pozměňovací návrh 33 Nicola Danti

Návrh stanoviska Bod 9 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9a. Velmi vítá politické prohlášení o záměru, jež obě strany vydaly a v němž vyjadřují vůli vstoupit v jednání s cílem aktualizovat Dohodu o vládních zakázkách a Dohodu o volném obchodu z roku 1972.

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Nicola Danti

Návrh stanoviska
Bod 9 b (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9b. *bere na vědomí revidovaný právní předpis o zadávání veřejných zakázek, který byl přijat v roce 2017 v kantonu Ticino a jenž by měl být v souladu s dohodou WTO o vládních zakázkách a s příslušnou odvětvovou dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskem, která platí od roku 2002; důrazně vybízí veřejné zadavatele, aby k dodavatelům a poskytovatelům služeb z Evropské unie přistupovali nediskriminačním způsobem, a to i v případě veřejných zakázek pod prahovou hodnotou;*

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 9 b (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9b. *Uznává právo zahrnuté do dohody, podle něž se Švýcarsko může podílet na „tvorbě rozhodnutí“, avšak bez práva podílet se na „rozhodování“, které je umožněno pouze členům Evropské unie.*

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 9 c (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9c. *Očekává, že Švýcarsko v případě ratifikace této dohody bude muset přijmout přísná a bolestná opatření s cílem hluboce reformovat svůj systém státních dotací.*

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 9 d (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9d. *Doufá, že si je Švýcarsko plně vědomo, že přijetím takovéto významné reformy svých státních dotací v oblastech, jichž se dohoda týká, nebude mít jinou volbu než se jich postupně všech vzdát (kromě těch, které jsou povoleny evropskými právními předpisy) při dalších změnách prováděných v institucionálním rámci.*

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Emmanuel Maurel

Návrh stanoviska
Bod 9 e (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

9e. *vyzývá Evropskou radu a Komisi, aby Švýcarsko bylo nadále zapojeno v programu pro výzkum a inovace na období 2021-2027, a to i v případě zamítavého stanoviska ke schválení dohody koncem jara.*

Or. en

